

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 20 december 2002

om vissa skyddsåtgärder beträffande animaliska produkter som importeras från Kina

[delgivet med nr K(2002) 5377]

(Text av betydelse för EES)

(2002/994/EG)

(EGT L 348, 21.12.2002, s. 154)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Kommissionens beslut 2003/72/EG av den 30 januari 2003	L 26	84	31.1.2003
► <u>M2</u>	Kommissionens beslut 2004/621/EG av den 26 augusti 2004	L 279	44	28.8.2004
► <u>M3</u>	Kommissionens beslut 2005/573/EG av den 22 juli 2005	L 193	41	23.7.2005
► <u>M4</u>	Kommissionens beslut 2008/463/EG av den 17 juni 2008	L 160	34	19.6.2008
► <u>M5</u>	Kommissionens beslut 2008/639/EG av den 30 juli 2008	L 207	30	5.8.2008
► <u>M6</u>	Kommissionens beslut 2009/799/EG av den 29 oktober 2009	L 285	42	31.10.2009
► <u>M7</u>	Kommissionens genomförandebeslut 2012/482/EU av den 20 augusti 2012	L 226	5	22.8.2012
► <u>M8</u>	Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/1068 av den 1 juli 2015	L 174	30	3.7.2015



KOMMISSIONENS BESLUT

av den 20 december 2002

om vissa skyddsåtgärder beträffande animaliska produkter som importerats från Kina

[delgivet med nr K(2002) 5377]

(Text av betydelse för EES)

(2002/994/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA
BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ⁽¹⁾, särskilt artikel 22.1 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 97/78/EG skall det fastställas bestämmelser beträffande importen av vissa produkter från tredje land om det i tredje land uppträder eller sprids en företeelse som kan utgöra en allvarlig fara för människors eller djurs hälsa.
- (2) Enligt rådets direktiv 95/53/EG av den 25 oktober 1995 om fastställande av principerna för organisationen av officiell kontroll på djurfoderområdet ⁽²⁾, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/46/EG ⁽³⁾ skall det fastställas bestämmelser beträffande importen från tredje land av vissa produkter avsedda att användas som foder om det uppträder eller sprids en företeelse som kan utgöra en allvarlig fara för människors eller djurs hälsa.
- (3) Enligt rådets direktiv 96/23/EG av den 29 april 1996 om införande av kontrollåtgärder för vissa ämnen och rests substanser av dessa i levande djur och i produkter framställda därav och om upphävande av direktiv 85/358/EEG och 86/469/EEG samt beslut 89/187/EEG och 91/664/EEG ⁽⁴⁾ skall animalieproduktionen och animaliska råvaror kontrolleras avseende förekomst av vissa rests substanser och ämnen i levande djur, deras exkrementer, kroppsvätskor och vävnader samt i animaliska produkter, foder och dricksvatten.
- (4) Sedan det påvisats kloramfenikol i vissa fiskeri- och vattenbruksprodukter som importerats från Kina antog kommissionen beslut 2001/699/EG av den 19 september 2001 om vissa skyddsåtgärder beträffande vissa fiskeri- och vattenbruksprodukter avsedda att användas som livsmedel och med ursprung i Kina och Vietnam ⁽⁵⁾, ändrat genom beslut 2002/770/EG ⁽⁶⁾. Med anledning av de brister som fastställdes under ett kontrollbesök i Kina beträffande den veterinärmedicinska lagstiftningen och systemet för

⁽¹⁾ EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EGT L 265, 8.11.1995, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 234, 1.9.2001, s. 55.

⁽⁴⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 10.

⁽⁵⁾ EGT L 251, 20.1.2001, s. 11.

⁽⁶⁾ EGT L 265, 3.10.2002, s. 16.

▼B

kontroll av restsubstanser i levande djur och animaliska produkter antog kommissionen vidare beslut 2002/69/EG av den 30 januari 2002 om vissa skyddsåtgärder beträffande animaliska produkter som importeras från Kina ⁽¹⁾ senast ändrat genom beslut 2002/933/EG ⁽²⁾.

- (5) I beslut 2002/69/EG föreskrivs det att beslutet skall ses över mot bakgrund av de uppgifter som inkommer från de behöriga myndigheterna i Kina, eventuella resultat från medlemsstaternas intensifierade kontroller och provtagning av de sändningar som anländer till gemenskapens gränskontrollstationer samt på grundval av resultaten från ett eventuellt nytt kontrollbesök på plats av gemenskapens experter, om ett sådant skulle visa sig nödvändigt. De upplysningar som de kinesiska myndigheterna tillhandahållit samt de goda resultaten av medlemsstaternas kontroller har gjort det möjligt att tillåta import av vissa animaliska produkter, vilket följaktligen innebär att flera ändringar måste göras av beslut 2002/69/EG.
- (6) Mot bakgrund av de upplysningar som de kinesiska myndigheterna lämnat bör import tillåtas av de kategorier animaliska produkter för vilka de kinesiska programmen för kontroll av restsubstanser godkänts.
- (7) För vissa andra kategorier animaliska produkter är det med tanke på resultaten av medlemsstaternas kontroller nödvändigt att behålla de kontrollmekanismer som infördes genom beslut 2002/69/EG. Frekvensen för de tester som skall utföras på sändningarna bör fastställas i förhållande till den risknivå som konstaterats.
- (8) Fiskeriprodukter som inte härrör från vattenbruk berörs inte av de risker som nämns ovan och bör därför undantas från kontrollen. När det gäller ål och räkor är det för närvarande dock inte möjligt att skilja mellan vattenbruk och fångst av vildlevande ål och räkor, om man bortser från fångsten av räkor i Atlanten. Dessa produkter bör därför även i fortsättningen vara förbjudna, förutom den sistnämnda kategorin skaldjur.
- (9) Den kontroll som infördes genom beslut 2001/699/EG upprätthölls under en övergångsperiod för Kina, medan den för Vietnams del upphävdes genom beslut 2002/770/EG.
- (10) Bestämmelserna i beslut 2002/69/EG bör därför uppdateras och konsolideras genom det här beslutet och beslut 2001/669/EG och 2002/69/EG upphävas.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

⁽¹⁾ EGT L 30, 31.1.2002, s. 50.

⁽²⁾ EGT L 324, 29.11.2002, s. 71.

▼ B*Artikel 1*

Detta beslut skall tillämpas på alla animaliska produkter som importeras från Kina för användning som livsmedel eller foder.

▼ M3*Artikel 2*

1. Medlemsstaterna skall förbjuda import av de produkter som avses i artikel 1.

2. Genom undantag från artikel 2.1 skall medlemsstaterna tillåta import av de produkter som förtecknas i bilagan till det här beslutet i enlighet med de särskilda djur- och folkhälsokrav som gäller för de berörda produkterna och i enlighet med artikel 3 i fråga om de produkter som förtecknas i del II i bilagan.

▼ M4*Artikel 3*

Medlemsstaterna ska tillåta import av sändningar av de produkter som förtecknas i del II i bilagan om de åtföljs av en försäkran från den behöriga myndigheten i Kina om att varje sändning före avsändning underkastats kemiska tester för att säkerställa att de berörda produkterna inte utgör en fara för människors eller djurs hälsa. Dessa kemiska tester ska särskilt genomföras i syfte att påvisa förekomst av kloramfenikol och nitrofurantoin och dess metaboliter i alla de produkter som förtecknas i del II i bilagan. Dessutom ska de fiskeriprodukter från vattenbruk som avses i del II i bilagan underkastas testning med avseende på förekomst av malakitgrönt och kristallviolett och deras metaboliter. Resultaten av dessa kemiska tester ska ingå i försäkran.

▼ M2**▼ B***Artikel 5*

Medlemsstaterna skall ändra de bestämmelser de tillämpar på handeln så att de överensstämmer med detta beslut. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

▼ M2*Artikel 6*

Detta beslut skall ses över mot bakgrund av de uppgifter och garantier som tillhandahålls av den behöriga myndigheten i Kina samt på grundval av resultaten av ett eventuellt kontrollbesök på plats av gemenskapens experter, om ett sådant skulle visa sig nödvändigt.

▼ B*Artikel 7*

Beslut 2001/699/EG och beslut 2002/69/EG skall upphöra att gälla.

▼B

Artikel 8

Detta beslut skall tillämpas från och med den 24 december 2002.

Artikel 9

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

▼ **M3***BILAGA*▼ **M8****DEL I****Förteckning över animaliska produkter avsedda att användas som livsmedel eller foder och godkända för import till unionen utan intyg enligt artikel 3:**

- Fiskeriprodukter, med undantag av följande:
 - Produkter från vattenbruk.
 - Skalade och/eller bearbetade räkor.
 - Kräfter av arten *Procambus clarkii* som fångats i naturligt sötvatten genom fiske.
- Gelatin.
- Sällskapsdjursfoder i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 ⁽¹⁾.
- Ämnen som ska användas som livsmedelstillsatser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 ⁽²⁾.
- Ämnen som ska användas som kosttillskott i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning nr 2002/46/EG ⁽³⁾.
- Kondroitinsulfat och glukosamin som betraktas som foderråvaror i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 68/2013 ⁽⁴⁾.
- L-cystein och L-cystin som betraktas som fodertillsatser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 ⁽⁵⁾.

▼ **M3****DEL II****Förteckning över animaliska produkter avsedda att användas som livsmedel eller som foder och godkända för import till gemenskapen, under förutsättning att de åtföljs av ett intyg enligt artikel 3**

- Produkter från vattenbruk.
- Skalade och/eller bearbetade räkor.
- Kräfter av arten *Procambus clarkii* som fångats i naturligt sötvatten genom fiske.
- Fjälster.
- Kaninkött.
- Honung.
- Bidrottningsgelé.

▼ **M5**

- köttprodukter av fjäderfä.

▼ **M6**

- Ägg och äggprodukter.

▼ **M7**

- Propolis och bipollen.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (förordning om animaliska biprodukter) (EUT L 300, 14.11.2009, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1333/2008 av den 16 december 2008 om livsmedelstillsatser (EUT L 354, 31.12.2008, s. 16).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning nr 2002/46/EG av den 10 juni 2002 om fastställande av den största sänkningen av importtullar för majs inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 9/2002 (EUT L 183, 12.7.2002, s. 51).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 68/2013 av den 16 januari 2013 om en förteckning över foderråvaror (EUT L 29, 30.1.2013, s. 1).

⁽⁵⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1831/2003 av den 22 september 2003 om fodertillsatser (EUT L 268, 18.10.2003, s. 29).